



Комиссия по положению женщин

Пятьдесят шестая сессия

27 февраля — 9 марта 2012 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы; приоритетная тема: «Расширение прав и возможностей сельских женщин и их роль в искоренении нищеты и голода, развитии и решении нынешних проблем»

Заявление, представленное Международным альянсом женщин, Международным советом женщин и Организацией женщин по окружающей среде и развитию, — неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2012/1.



Заявление

Введение

Необходимо срочно принять меры по учету вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей сельских женщин в политике и программах в области изменения климата. Никакие другие действия не будут иметь большего стратегического значения для ускорения действий в отношении этих политики и программ и обеспечения их эффективного осуществления. В ряду международных документов, которые могут играть важную роль в этих усилиях, находится и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Хотя статья 14 посвящена конкретно женщинам, проживающим в сельской местности, все статьи являются уместными для данной темы. Здесь представлены положения этой Конвенции, которые касаются равенства между мужчинами и женщинами и изменения климата.

Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая ратифицирована 187 странами (по состоянию на 2011 год), часто называют международной хартией прав женщин. Эта Конвенция защищает женщин от дискриминации и всех форм политического, социального, культурного и экономического неравенства по признаку пола. Она является единственным договором по правам человека, который утверждает репродуктивные права женщин.

В заявлении, изданном на его сорок четвертой сессии, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил, что гендерное равенство имеет чрезвычайно важное значение для успешной реализации, мониторинга и оценки политики в области изменения климата. Таким образом, права человека женщин должны быть включены в договор об изменении климата в качестве общего руководящего принципа. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин влияет на правовое толкование статей этого договора и является моральным компасом для их практического применения. Она также является важным инструментом планирования действий по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в рамках процесса «Рио+20».

Статья 2

Отсутствие данных о положении женщин в национальной статистике представляет собой нарушение положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, поскольку отсутствие информации негативно влияет на способность правительств предупреждать дискриминацию. Примеры этого можно найти в таких секторах, как лесное хозяйство, энергетика, транспорт, строительство и инфраструктура, по которым данные с разбивкой по полу обычно не собираются. Вместе с тем, предварительные исследования показывают, что при сохранении в этих секторах политики, не учитывающей гендерные факторы, вклад женщин недооценивается, а технологические инновации не достигают женщин.

Деятельность финансовых механизмов, связанных с изменением климата, таких как Адаптационный фонд, механизм чистого развития, сокращение вы-

бросов в результате обезлесения и деградации лесов (СВОД) и будущий Зеленый климатический фонд, должна контролироваться, а гендерные факторы должны интегрироваться в их политику. Такие действия будут отвечать статье 2 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая обязывает государства-участники включить принцип равноправия мужчин и женщин в свое законодательство, с тем чтобы обеспечить, чтобы государственные органы и учреждения, организации или предприятия приняли меры по устранению дискриминации в отношении женщин.

Далее в Конвенции рассматриваются коренные причины дискриминации. Поскольку дискриминация коренится в более широких социальных неравенствах, государства-участники должны предпринять необходимые шаги по борьбе с предрассудками и обычаями, основанными на стереотипных ролях. Одним из стереотипов, который, как правило, бытует среди ученых, заключается в том, что сельские женщины и женщины из числа коренных народов не обладают научными знаниями, и это несмотря на то, что во многих общинах они часто поддерживают и поощряют биоразнообразие и хорошо разбираются в лекарственных растениях. Другие традиционные знания могут включать в себя управление лесным хозяйством, сохранение водных ресурсов и хранение пищи.

Статьи 7 и 8

Государства-участники должны обеспечить, чтобы женщины могли на равных условиях с мужчинами участвовать в принятии решений на всех уровнях, в том числе в таких международных процессах, как переговоры по договору об изменении климата (статьи 7 и 8). Вместе с тем, только 14 процентов глав делегаций на шестнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоялась в Канкуне в 2010 году, были женщины. Этот факт вызывает беспокойство, поскольку женщины слабо представлены в органах, которые будут осуществлять этот договор на национальном и местном уровнях, в частности, в технических консультативных органах, парламентах/конгрессах, советах предпринимателей и судах.

Обнадеживающим фактором является то, что некоторые национальные адаптационные планы действий учитывают гендерную проблематику. В этих планах важно подчеркнуть право женщин на равное участие в принятии решений в общественной жизни, в том числе в разработке национальных адаптационных планов действий и средне- и долгосрочных национальных адаптационных планов. Политики пока не задействовали потенциал международных женских движений. Беспроигрышным сценарием является сценарий, который ведет к созданию синергизма между расширением прав и возможностей женщин и реализацией стратегий смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему.

Статья 14

Статья 14 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин еще больше укрепляет положения, касающиеся сельских женщин, включая женщин, занимающихся скотоводством, ведущих кочевой образ жизни

или живущих охотой и собирательством, в самых разных областях деятельности (например, в области рыболовства, наемного труда и подсечно-огневого земледелия). Признание разнообразия занятий сельских женщин имеет решающее значение для сельских общин, сталкивающихся с отсутствием продовольственной безопасности и разрушением окружающей среды. Особую озабоченность вызывают феминизация сельского хозяйства и рост числа пожилых женщин и женщин, возглавляющих домашние хозяйства, по причине миграции мужчин. Во многих общинах женщины вынуждены работать в поле и заниматься разведением скота в дополнение к своим существующим обязанностям по приготовлению пищи и сбору дров и воды.

В публикации Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций под названием "State of Food and Agriculture 2010-2011: women in agriculture; closing the gender gap" («Положение в сфере продовольствия и сельского хозяйства в 2010-2011 годах: женщины в сельском хозяйстве; сокращение гендерных различий») указывается, что, поскольку женщины в сельских районах имеют меньший, по сравнению с мужчинами, доступ к производственным ресурсам и возможностям, существует различие в производительности их труда, в результате которого фермеры-женщины производят меньше фермеров-мужчин. Если гендерный разрыв между возможностями женщин и мужчин будет ликвидирован, производительность труда в женских хозяйствах увеличится на 20-30 процентов, что потенциально приведет к сокращению числа голодающих в мире на 12-17 процентов.

В Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин отмечается, что сельские женщины должны иметь права и возможности управлять окружающей средой на основе равного доступа к производственным ресурсам. Статья 14 гарантирует сельским женщинам равный доступ к водоснабжению и санитарным услугам, сельскохозяйственным кредитам и займам, а также соответствующим технологиям. Одним из видов стратегического использования кредитов стало бы использование печей, работающих на экологически чистых видах энергии. Вместе с тем, это должно произойти быстро и в массовом масштабе, поскольку сажа, образующаяся в работающих на биотопливе печах, не только вредит здоровью женщин, но и является одной из главных причин глобального потепления. Для того, чтобы бедные женщины могли сменить кухонную технику, они должны получить более широкий доступ к различным видам финансирования, таким как микрокредитование, программы аренды и коллективного использования.

Программы социального обеспечения и страхования для целей социальной защиты считаются чрезвычайно важными для реализации национальных планов адаптации в рамках стратегий сокращения масштабов нищеты (доклад Рабочей группы II Межправительственной группы экспертов по изменению климата за 2007 год), а расширение возможностей женщин по преодолению экологических стрессов повышает адаптационную сопротивляемость всей семьи. Вместе с тем, сельские женщины и женщины из числа коренных народов редко имеют доступ к надлежащему медицинскому обслуживанию и социальному обеспечению. И хотя в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин признается, что сельские женщины имеют право пользоваться надлежащими условиями жизни, жилищными условиями и средствами связи, эти вопросы редко учитываются в дискуссиях по вопросам изменения климата.

Статьи 11.1, 13 и 15.1

Кризис с изменением климата потенциально открывает новые возможности для финансирования, ведения бизнеса и занятости для женщин, живущих как в городах, так и в сельской местности. Договор об изменении климата определит новые направления для развития рынка квот на выбросы углерода и деятельности предприятий, использующих «зеленые» технологии. В развивающихся странах технологии, использующие возобновляемые источники энергии, обещают привести к созданию большего числа приносящих доход проектов, таких как производство ламп и ремонт приборов, работающих на солнечных батареях.

Диверсификация источников дохода может помочь смягчить негативные последствия изменения климата для положения тех, кто зарабатывает себе на жизнь сельскохозяйственным трудом. Однако, здесь возникает вопрос: смогут ли сельские женщины в равной степени воспользоваться этими возможностями для предпринимательской деятельности? Статьи 11.1, 13 и 15.1 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин предусматривают ответственность государств-участников за обеспечение того, чтобы женщины имели равные экономические права и право на одинаковые возможности при найме на работу. Правительства должны также увеличивать число яслей и детских садов, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью.

Статья 15.1 предусматривает для женщин одинаковую с мужчинами правоспособность при заключении договоров, управлении имуществом и получении ссуд под недвижимость, равно как и во всех других областях экономической жизни. Женщинам, занятым в секторах, где традиционно преобладают мужчины, должны обеспечиваться равная оплата труда, включая пособия, и равное признание ценности их работы. Они должны быть также лучше представлены в сфере управления и в системе общественного контроля за реализацией программ создания оплачиваемых рабочих мест.

Статья 12.1

Права женщин на здоровье предусмотрены статьей 12 Конвенции и в общей рекомендации № 24 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, в которых признается важность равенства мужчин и женщин для повышения качества семейной жизни и необходимости того, чтобы правительства улучшали медико-санитарную статистику, а также выделяли достаточные ресурсы на охрану здоровья женщин на протяжении их жизненного цикла. Комитет отметил, что состояние здоровья женщин и возможности их доступа к медицинскому обслуживанию, в том числе к программам в области планирования размера семьи, неразрывно связаны с гендерными ролями.

Некоторые исследования показывают, что женщины в несоразмерно большой степени страдают от стихийных бедствий, таких как засуха, наводнения или аномальная жара. Например, по данным Всемирной организации здравоохранения, неблагоприятные последствия для репродуктивной деятельности связаны со стихийными бедствиями, включая раннее прекращение беременности, преждевременные роды, мертворождения, осложнения во время родов и бесплодие. Во время циклона в Бангладеш в 1991 году многие женщины по-

гибли вместе со своими детьми у себя дома, поскольку они должны были дожидаться возвращения своих мужей, с тем чтобы принять решение об эвакуации (Lorena Aguilar “Is there a connection between gender and climate change?” (Лорена Агилар «Есть ли связь между полом человека и изменением климата?»)).

Изменение климата еще больше усугубит тяжелое положение бедных женщин, поскольку приведет к увеличению масштабов недоедания, наводнениям, ураганам и пожарам, росту числа желудочно-кишечных заболеваний и изменениям в распределении некоторых векторов инфекционных заболеваний. Когда женщины умирают или уже не могут выполнять свою роль по уходу за членами семьи, страдает вся семья.

Статья 10

Доступ сельских женщин к достижениям науки и техники, их применение и контроль, в том числе в рамках формального и неформального образования и профессиональной подготовки, имеют жизненно важное значение для способности общин смягчать последствия изменения климата и адаптироваться к нему. Гендерное равенство в сфере образования гарантируется в статье 10 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая определяет необходимость обеспечения равного доступа женщин к техническому и специальному образованию. Конвенция также определяет необходимость обеспечения равного вознаграждения женщин и предоставления им социальных услуг, с тем чтобы позволить им совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью.

В статье 10 подтверждается, что доступ к информации образовательного характера в целях содействия улучшению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи, является правом женщин.